

Sur le pourvoi de Atatani a Tariu ;

En cassation d'un arrêt rendu le 1^{er} février 1896 par le Tribunal supérieur de Papeete (île Tahiti), Chambre correctionnelle, qui l'a condamné à deux mois de prison et cent francs d'amende, etc.

Est intervenu l'arrêt suivant :

La Cour,

Où M. le conseiller de Larouverade en son rapport et M. Nelcot, avocat général, en ses conclusions ;

Attendu que le demandeur ne produit aucun moyen à l'appui de son pourvoi ; que les faits souverainement constatés par l'arrêt attaqué justifient la qualification qu'ils ont reçue et la peine qui a été appliquée ; que cet arrêt est, d'ailleurs, régulier en la forme ;

Rejette le pourvoi.

Condamne le demandeur, par corps, à l'amende et aux dépens de son pourvoi ; fixe au minimum édicté par la loi, la durée de la contrainte par corps.

En marge de la minute de cet arrêt est écrit : Enregistré à Paris, le 7 mai 1896, n° 51, c° 19, dû 1 franc 50 centimes, décimes 38 à comprendre aux dépens.

Signé : TRANNON.

Pour extrait conforme :

Le Greffier en chef de la Cour de cassation,

Signé : L. MÉNARD.

HAUTE-COUR TAHITIENNE. — HAAVA RAA RAHI TAHITI.

RÔLES DES AFFAIRES.

3^e session 1896 — Putuputu raa toru no 1896.

Te mau ohipa e rave hia e te Haava raa rahi Tahiti i te mau mahana i faaité hia i muri nei.

Dates Te mahana.	Noms des parties. Te ioa o na fatu maro.	Noms et lieu des terres en litige. Te ioa e te vai raa o te mau fenua e maro hia.
2 no tetepa 1896, i te hora 2 i te ahiahi.	Tiriamu a Fuller, e tia i Punaauia, e o te Tcau a Tetarahi t., e tia i Pirae ; 2 ^e Omia a Irea t., e tia i Papeete. 3 ^e Moiri a Teoru te tia i Papeete.	Hahaione e Tearaofai, e vai i Punaauia.
3 no tetepa 1896, i te hora 2 i te ahiahi.	Menia a Taumata t., e tia i Vairao, e o Tefau a Marurai t. e tia i Vairao.	Tepuehu, e vai i Vairao.
4 no tetepa 1896.	Hiromea a Terimatae t. e tia i Paea e o Hiromea a Hautia v. e tona tane Haaouma, e tia i Paea e tona paeau fetii.	Tetiapa, e vai e Paea.

ADMINISTRATION MUNICIPALE

RÈGLEMENT municipal sur la police des cimetières et des inhumations.

(Du 1^{er} juillet 1896.)

Voir le n° du Journal officiel du 23 juillet.

TURE no te mau aua huna raa tino pohe e no te huna raa tino.

(No te i tiurai 1896.)

TE MAIRE NO TE OIRE O PAPEETE,

I te hio raa i te irava 33 no te faaue raa mana no te 8 mai 1879, tei faatia hia i te haapao raa no te tuhaa no Noumea e o tei faatu atoa hia i te tuhaa o Papeete e te irava 2 o te faaue mana matamua no te 20 me 1890 ;

I te hio raa i te faaue raa o te fenua nei, no te 29 novema 1890, tei faataa i te mau mana i tuu hia mai i te Maire no te paeau faatere raa i te hau oire ;

I te hio raa i na irava 77, 81, 1384 no te pue raa ture tivira e i na irava 251, 358, 359, 360, 437, 471, 474, 483 o te pue raa ture penare ;

I te hio raa e, te au ra, er maitai no te taata'toa, ia titau te mana o te oire ia haamana hia te mau ture no te paeau huna raa tino e ei paruru raa i te peapea i roto i te mau aua huna raa mai e ia ore hoi ia rave hia i reira te mau ohipa e ore e au i te paeau faatura raa i tei pohe ra,

TE FAAUE NEI :

Irava 1. E ore e tia ia huna hia te tino, maori ra e, i roto i te aua ma'i o te tuhaa oire nei. E tia ra hoi i te taata i faaité i tona hinaaro, i mua i te aro o na ite, e mai te faatia hia e te Maire, na roto i te hoe parau faatia raa taa'e, ia afai hia tona ra tino e huna i nia i tana iho ra fenua, mai te mea e tei rapae taua fenua ra i te oire e i te 35 e aore ra i te 40 metera, te iti ia, i te atea raa i te otia o te oire.

Irava 2. E ore roa e tia ia huna hia te mai i te tahi e atu vahi, maori ra e, i tei faatia hia e te raatira ohipa tivira, na roto i te hoe parau papai hia e ana. E e faaité hia i roto i taua parau ra i te huru mau o taua tino ra e i te hora mau e tia'i ia huna hia.

Irava 3. I te mau huna raa noa nei, ia noa ia te 24 o te hora i muri a'e i te mure raa aho e tia'i ia huna hia. Ei tamau raa e ia haapao hia taua vahi ra, e ia ore hoi ia huna oioi noa hia te mai, e titau papu ia te raatira tivira ia faaité hia'tu te hora mau i mairi ai te mai, e e hio hio maitai oia e e parau mau anei tei faaité hia'tu.

Irava 4. Mai te mea e e riro ei ino no te taata'toa i te tiai raa e ia mairi te 24 raa o te hora, oia hoi mai te mea e ua ino taué te mai, e aore ra e mai maue to taua taata i pohe roa ra, e tia ia ia ore ia tiai hia taua 24 hora ra. E e faaité hia ia i roto i te parau faatia no te huna raa, i te tumu i huna oioi hia'i te mai.

Irava 5. Tai hoe roa ra tino i roto i te apoo hoe e tia'i, hoe metera e aore ra 2 metera te bohonu o te apoo, e e 80 tenetimetara fe aano, e i muri a'e a nina'tu ai i te repo taataahi hia, tai 30 e aore ra tai 40 tenetimetara te atea raa te tahi apoo i te tahi atu. Ei faaore raa i te ino te tupu no te o pinepine raa i te apoo api i pibaibo i te apoo tahite e tiai hia ia na matahiti e pae a o atu ai i te tahi apoo i te pae apoo tahito.

Irava 6. I mua nei e ore e haapao faahou hia te faataa e raa te tahi mai i te tahi, no te paeau haapao raa.

Irava 7. E tia noa i te taata'toa i te tuu i nia i te vai raa o tona ra fetii e aore ra o tona ra hoa, i te hoe ofai, te hoe tatauro e aore ra i te hoe tapao e atu no te haapao raa a taua taata i pohe roa ra. E ore roa ra e tia ia papai hia te hoe noa'tu parau i nia i te mau ofai menema, mai te faatia ore hia taua parau ra i te Maire na mua.

Irava 8. Te opāni hia nei te taata i te rave i te peu iino e te hupehupe i roto i te aua vai raa mai e i te faatupu atoa i te peapea, e i te rave hoi i te peu te riro ei ofati raa i te tura e vai i te mau taata i pohe roa ra.

Irava 9. Ua opāni etaeta hia te tairuru raa mai te ahuehu i roto i roto i te aua vai raa mai ; i te tomo atu i reira na nia i te puaa horo fenua e aore ra na nia i te pereoo ; i te faaamu atu i reira, i te mau huru puaa'toa, te tapu i te mau matie, te rave i te mau maa hotu i reira, te amaa raau e oia'toa i te ohi haere i te vahie (raau maro.)

Irava 10. Ua opāni etaeta'toa hia i te tomo raa'tu i te aua vai raa mai, ma te oua na nia i te ana, te oua hoi na nia i te mau aua rii menema, te pauma haere i nia i te mau ofai menema, i te papai haere i te parau e aore ra i te bohoo i nia i te mau ofai menema, i te pafai, te tapu i te tiare, te huti e atu i te tumu tiare e te tahi e atu mau huru raau tupu, e oia'toa i te rave i te mau mea i tuu hia i nia i te mau vai raa mai.